



CORSO

SIDE

SCOTCH



MUTATION

89

Scotch[®]

BRAND

recording tape

3M
COMPANY

MUSICA DE AFRICA

STANDARD LENGTH

1/4 IN. x 1200 FT. (6.35mm x 360m)

SPLICE FREE 7" REEL

SILICONE LUBRICATED
1.5 MIL ACETATE BACKING

111

AFRICA

Cur. 14 (45)

No. 111
1200 FT.
360m

SUBJECT



BRAND
43

210



Magnetic Products Division

TAPE PATENTED UNDER ONE OR MORE U.S. PATENTS: 2654681, 2711901.
PAUL, MINNESOTA 55119.
THE TERM "SCOTCH" AND THE PLAID DESIGN ARE REGISTERED TRADE MARKS OF MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, ST. PAUL, MINNESOTA 55119.
NOTICE: The following is made in lieu of all warranties, express or implied: Seller's and manufacturer's only obligation shall be to replace such quantity of the product proved to be defective. Seller and manufacturer shall not be liable for any injury, loss or damage, direct or consequential, arising out of the use of or the inability to use the product. Before using, user shall determine the suitability of the product for his intended use and user assumes all risk and liability whatsoever in connection therewith. The foregoing may not be changed except by an agreement signed by officers of seller and manufacturer.

2 tracks

*Double these times for 4-track monophonic recording.

TIME CHART	RECORDING ONE DIRECTION		RECORDING BOTH DIRECTIONS	
	1 Track Monophonic	2 Tracks Stereophonic	2 Tracks Monophonic	4 Tracks Stereophonic
3600 Ft.	1 1/2 ips	3% ips	1 1/2 ips	3% ips
2400 Ft.	1 1/2 ips	3% ips	1 1/2 ips	3% ips
1800 Ft.	1 1/2 ips	3% ips	1 1/2 ips	3% ips
1200 Ft.	1 1/2 ips	3% ips	1 1/2 ips	3% ips
	1 hr.	1 hr.	1 hr.	1 hr.
	2 hrs.	2 hrs.	2 hrs.	2 hrs.
	3 hrs.	3 hrs.	3 hrs.	3 hrs.
	4 hrs.	4 hrs.	4 hrs.	4 hrs.
	6 hrs.	6 hrs.	6 hrs.	6 hrs.
	12 hrs.	12 hrs.	12 hrs.	12 hrs.
	1 1/2 hrs.	1 1/2 hrs.	1 1/2 hrs.	1 1/2 hrs.
	2 hrs.	2 hrs.	2 hrs.	2 hrs.
	3 hrs.	3 hrs.	3 hrs.	3 hrs.
	4 hrs.	4 hrs.	4 hrs.	4 hrs.
	6 hrs.	6 hrs.	6 hrs.	6 hrs.
	12 hrs.	12 hrs.	12 hrs.	12 hrs.

14

I LA MUSICA EN AFRICA

- 1) Aborigenes (Pigmeos de Babilonga. A.C.)
- 2) Sadaneses (Atwea) Recit. Almises - Solo y coro
- 3) Contador de historias, Solo y Coro, Tbores.
- 4) Danza mortuoria en Gabil (Xilo, fono) Acerca [Castillo Indonésio, como Calipso]
- 5) Bail de Nigeria - 6 tbores

II MUS. AFRO EN AMÉRICA

- 6) Cuba - Solo y Coro "Elegua" (3º par.)
- 7) Haitiano: religion "pulo" Polif y t.
- 8) Rep. Dominicana "Palo Arriba" Lotania Solo
- 9) Colombia. Patengue. Canto, recit. y t.
- 10) Maria C. Luango, cuento. Pent. base
- 11) Venezuela. Toque de tambores redondos
- 12) Comida - Cruzas - Curbata. mm. 2 tbores

III MUS. CRIOLLO-AFRO

- 13) Samba rumbale. Danza p. matar la cubela
- 14) Brasil Canto Negro
- 15) Panama "Norte abierto" (Chorrera)
- 16) Tbor de tuna sabonado
- 17) Cuba Aumba "La Loteria" (203)
- 18) Rep. Dominicana. Merengue "Polere Julia"
- 19) Sonora "La Manera de hacer Afro"

NICARAGUA

- 20) Cancion del Palo Mayo
- 21) El carnaval - Guisonga

TRACK 2

NICARAGUA Mayasa el garzon Marinero

VI Balala carulla

MESTIZAJE

Argentina

- 1) Carnavalito
- 2) Sicas y bbo

Perú

- 3) Villancico (54)
- 4) Huaino de Pasqua, Char. y c. (26)
- 5) " " " (54)
- 6) " " " (18) 2 char.
- 7) " " " (95) Char y c. 3 Tumbas

Perú

- 8) Toque de Wajarapuen (42)
- 9) Chirimya cont por (118) / (16) Mameira (174)

ECUADOR

- 10) Huaino en 2 Kenas (124) / (17) Canto relig (60)
- 11) 2 charangos solos (21) / (18) 2 Son Tumbas
- 12) Huaino (103) / (19) Afroide
- 13) Canto y ch. (25) / (20) 21) " en jamito
- 14) Huainito "Pucucha" / (22) Huaino con cord
- 15) Arpa y bano (180) / (23) Huaino Canto

CANTERA LA 04) DANCE de la Tumbado

14 Música Afro-criolla

I La música en Africa

- 1) Afrígenos - Pigmeos: Belinga - Africa Central Gritos de caza
 Grab. 1946 Oque Congo Misión. André Schaeffner. M. del Congo
 los pigmeos y los melanosíacos salomán, Caribs magicos y Odell como Salomá de Panamá
- 2) Negros del SUDAN: ATWEA - ~~Contador de historias~~ - Recit. ritmos.
 Solo y coro con tamb. y otros instr.
~~[Como tener redondo y Culebra y como Cuba]~~
- 3) Contador de historias
 Diálogos, Canto solo y Coro, después t. cores [Como Culebra]
- 4) Danza mortuoria ejec. en Gbil (Yel) Kilofoho ACCRA - legon.
 14 láminas de madera 14 calabazas - Atad. Fiento
 Estilo Indonesio [Como calipso venez.]
- 5) Conj. de baile de Nigeria, con sonajas piernas. 6 t. cores ejec. por pares
 3/4 Se parece a Cuba

15 II La música Afro en América Instr. local. Mus. Sineretimo a veces. Baile

- 6) CUBA. solo y coro. T. cores polirritmia = "Eleguá" (*) 3 paralelas
 Hay otro canto a Eleguá en Fenomenología, con polif. y aceler.
- 7) Polifonía y tamboras con especial altura. "Religión Palo" Nanigo (6)
- 8) Rep. DOMINICANA. "Palo Arriba" Letania impresionante Ver Pol. p. 194 Ej. 5 escrito
 10 en cress.
- 9) BRASIL
COLOMBIA. Palenque { Canto, recitativo y tambores -
 María Catalina Luango. Cuento cantado Pentat. negro y
 alguna nota más. Alt. estr. y solo. Maneras: Superpos., Reten.,
 interjecc., recit., gritos, gliss., trap.
- 11) VENEZUELA. Toque de tambores redondos separados
 1º Corde (básico) Quinquetera y Cruzado.
 2º » y Curbata y Cruzado
 3º » y maraca
 4º Costres y voces - dos q. alternan
- 12) T. cores Grandes Curbata "Fogueña" Otro toque - Repique
 Mina laures
 Curbata, maracas, laures. al fondo la Mina suave no se oye -
 Yd. con voces solo y coro medido y maraca y curbata

III La mús. criollo - afro

- 13) Sambarambulé - Canto p. mater la Culebra. Hoy sale en el Carnaval
 En Nigeria danzas de animales. En Clapherton los Yorubas danzas de la
 serpiente. Luego en Cuba. Ver Ortiz p. 191 y sig. los Bailes y el Teatro
- 14) BRASIL. Canto negro. 7400
 Exc. ~~Polifonía~~ (la tmán t. los negro) alt. responsional - Re-
 Ritmo chiolizado Monorritmico sin polirritmia
- 15) PANAMÁ. Chorrera "Norte Abierto"
 Polirritmia. Melód. indep. Manera afr. de cantar 3 T. cores cuñas adosadas. Menor para
 1 Caza. Letra español. y estr. inspirado en lo negro. Ritmo raro - t. cores, paliuados, mel. libre
- 16) Tambor de tuna salomado "la papuja" Blancos?
- 17) CUBA Rumba [Cortar en el 4to verso antes de terminar]
 ya Chapita p. nunca existirá
 y por eso ya tenemos libertad
 Anterior a la época de los arreglistas norteamericanos y parisienenses p. ponerla de acuerdo con la moda del fox y otros bailes.

IV Melodías de base europea

- 18) Rep. DOMINICANA Merengue "Polera Julia"
 Man. de hacer afro. con criollo
- 19) COSTA RICA. Pto. Limón. (Gentes de las Islas q. llegaron cuando el ferrocarril) Primo. siglo
 las langostas (lobster) [Son pescadores] Quit. Chorrera. Bajo el Pico Cuendo, Istmo. Voces: solo y

19 Ritmo de Bolero con elementos negros centroamericanos y norteamet. Sincopa. ^{Estructura y}
Mel. de fgm europeo - Es una manera del Calypso

NICARAGUA - Bluefields

20) Canción del Palo Mayo (maizpole)

Solo y estr. coral alt.

Guit., charrasca, ^{güiro de calabaza} maraca, bat., bajo, voces

V Instr. afro y mús. criolla y popular moderna

21) Costa Rica - El Chiricano - Quijongo (Caraimba ^{Bagades} en otras partes)

Tracks 2

22) NICARAGUA - Masaya -

El Garañón (6x8) Marimba de arco. ^{Hnos Simón} Guit y guitarilla.

VI Black caribs (Caribes negros)

23) Canto [sabor negro] (22)

Argentina - Tucumán

Mestizaje

- Diap. tbor
 - " Mariuba y guit
 - " arpa
 - " " y conj. orquestas
 - " pifilens
 - " negranos? Mex. armadillos
- } mis. mest. o criolla

- 1) Carnavalito
- 2) Sicus y tbor Diap.
- 3) ~~...~~ Villancico ^{Diap.} 54 1^a fase pent.
- 4) Huaino de Pasena - Charango y canto. Pentat. con arm. de charango
- 5) Id. (87) Mestiz. compl. con la escala t.
- 6) Huaino 2 charangos (131) 3^a inf. convertida en mel.
- 7) " Char. y canto ^{Diap.} 95 Son los más hermosos frutos del mestizaje
- 8) ^{Puro} toque de Wajrapuce ^{Diap.} 120 Trit. menor. No llega a ser diatónica. Hocket ver trozo ^{Diap. menor}
- 9) Chiriguano con tbor ^{Diap.} 118 Para el 16 de junio, día de la Virgen del Carmen. El instrumento se toca todo el año. ^{Puro dif. de Guat y Mex.}
- 10) Huaino en 2 Kenas (129) Tiberato. Exce. de las Kenas como fl.; 3^{as}
- 11) Dos char. solos (31) rindo
- 12) Huaino Canto, charango y guit (103) Pent. después tetral. Texto español y quechua. Algún mot. contrario en los vds y encliticos de 3^a esp. a veces a veces ^{Final especial D.T.}
- 13) Canto y charango ^{Diap.} 85
- 14) Huainito "Pucucha" Char. y canto ^{Diap.} 187 Texto y mús. Andrés Alencastre (Kilko Waraka) punito y cherrasq. Leer texto - Pent. puletto/escapa
- 15) Arpa y kema (100) Apend. en San Sebastián
- 16) Marinera (179) Arpa a imbr. del Cuzco Apr. a los ojos. Arpa "pecho de pato"
- 17) Canto religioso en quechua (60) Mestizo ^{...} Texto improvisado

45 Mestizaje (continuas.)

- 18) Dos San Juanitos (190) Flauta y tamboril. 3as Cotacachi, Ecuador. J. L.
- 19) Canto solo y coro. ^{parece} Afroide pent. ^{por} Canto largo y giro ~~de~~. (Zungo) Id.
- 20) San Juanito (189) 2 arpas, fl., tamboril, canto en quechua Judios Pent. "
 con variantes melod. minimas
- 21) " " (197) Mus. pop. de Quito. Cuella con pent. Guat. y voces Guat. "
 en 3as
- 22) "Por mi amor" Cochumapey. Rondado ^{triple} y quit. Conj. popular. rit. final " "

COLOMBIA

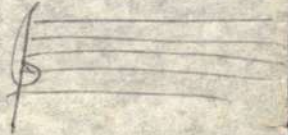
✓ Diap. 23) Pasillo ejecutado en gaita hembrera San Jacinto, Dto Bolivar ^{Diap.} I.A. 1956

GUATEMALA

✓ Diap. 24) Danza de los ^{terminados} ~~teznados~~ ^{besados}. Tkor y peto. Col. Yda Brena de Sauts ^{Diap.}
 Es mis. primaria con alguna nota de más. De aliq' impres. con mestiza. Falta la estructura. No es europeo.

MEXICO

25) Canto de ~~Chiricón~~ ^{Chiricón} Huichol - Voz y Mitote = arco musical con resonador de calabaza. Tiene estructura y esc. diatónica
 Recog. en Huilotita, Edo Jalisco en 1944
 Versi es Quijongo



Recept Ynt. de cuerda

Mestizaje 6x8 o esc. diatón. o estructura

Juimpiaade

22.07.82

~~Prunuit~~